

**Zeitschrift:** Revue économique franco-suisse  
**Herausgeber:** Chambre de commerce suisse en France  
**Band:** 57 (1977)  
**Heft:** 2

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

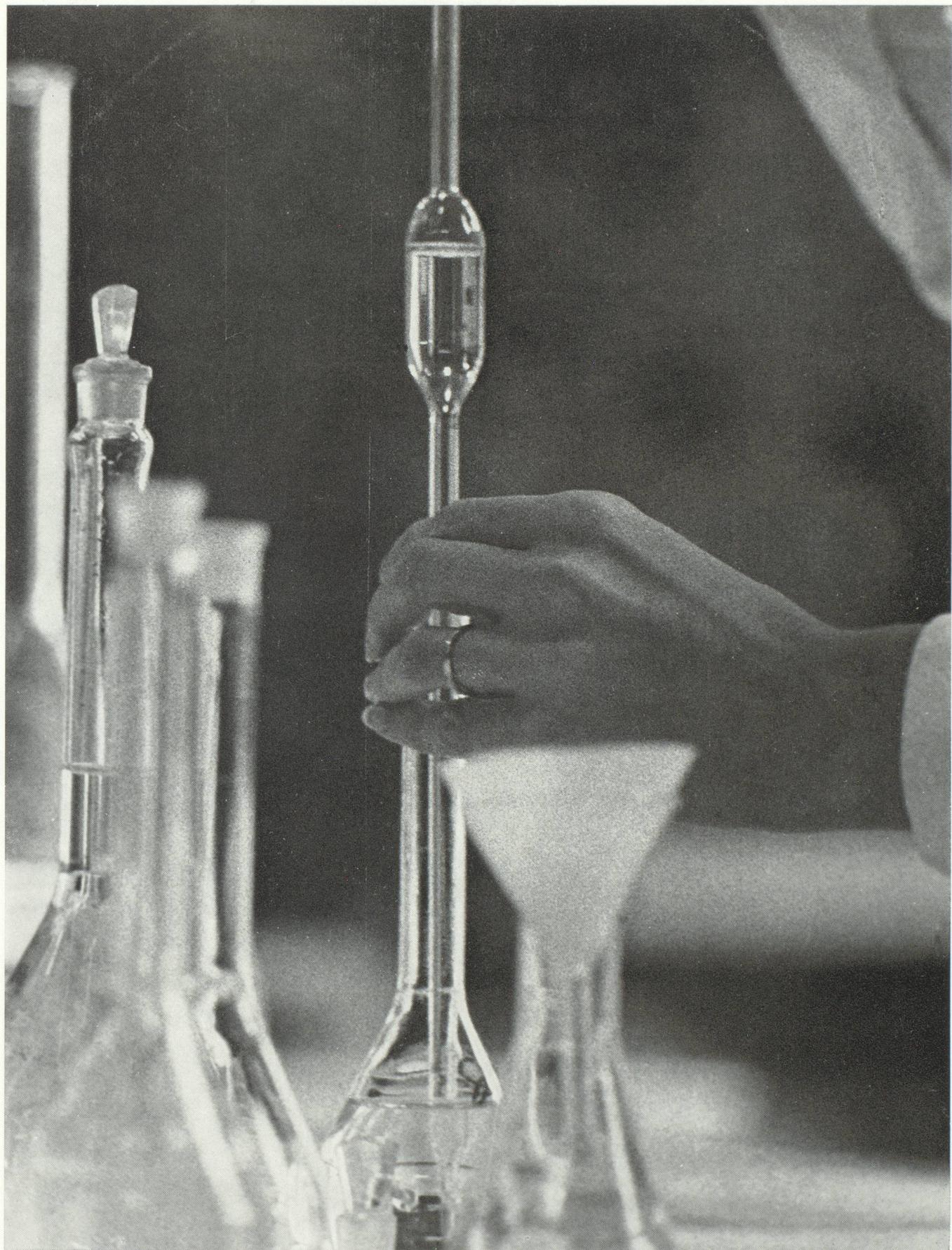
### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 07.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

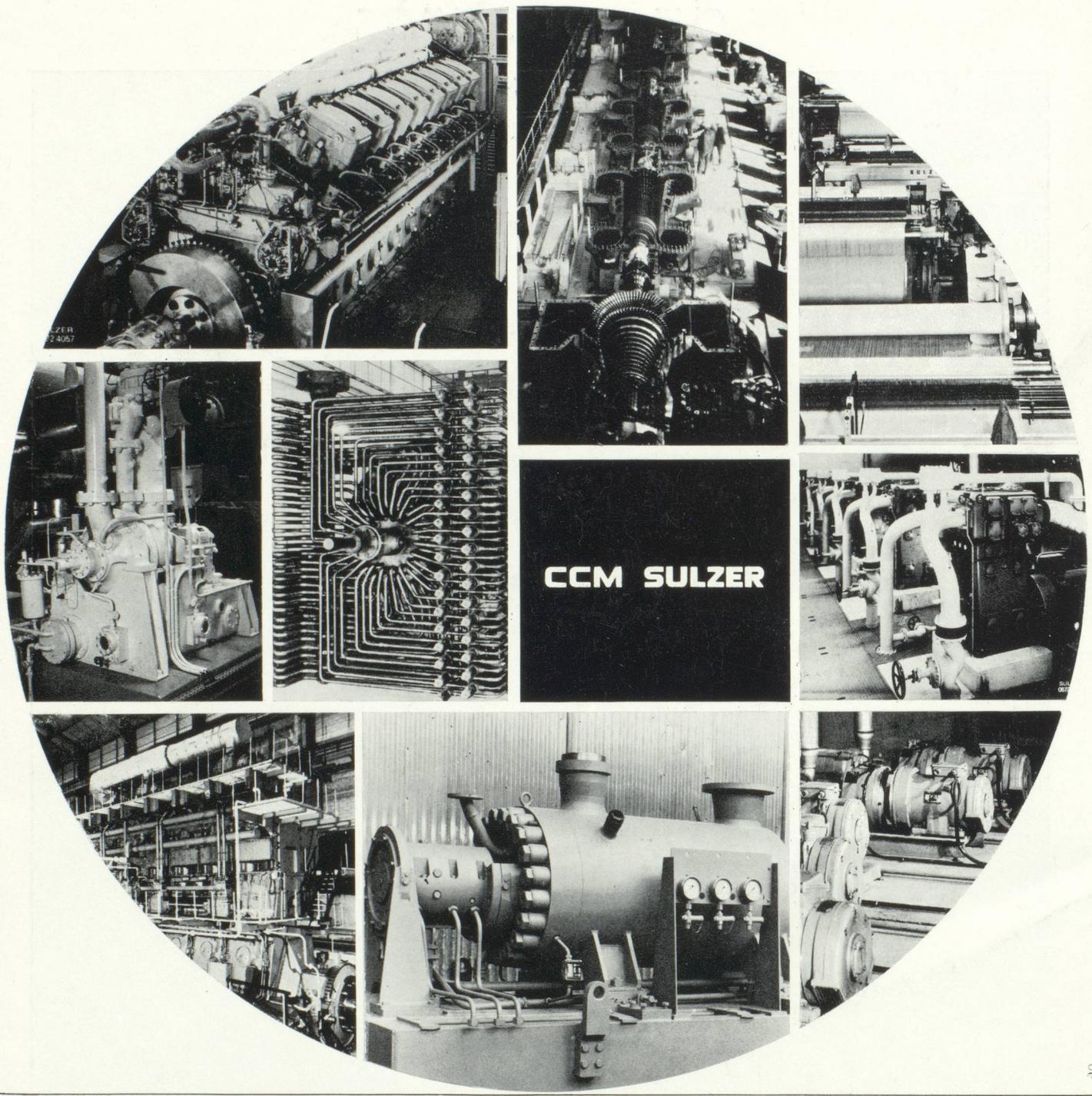
# CIBA-GEIGY à l'avant-garde du progrès



CIBA-GEIGY S.A.  
CH-4002 Bâle

Société Anonyme CIBA-GEIGY  
2-4, rue Lionel Terray  
F-92500 Rueil-Malmaison

CIBA-GEIGY S.A.  
Usines de St-Fons  
F-69190 St-Fons



# TOUT UN MONDE

**CCM SULZER**

Compagnie de Construction Mécanique Sulzer

51, bd Brune 75014 Paris  
CEDEX 59 75300 PARIS BRUNE

tél. : 539.22.44

## DIESELS

moteurs diesel lents et semi-rapides de 4.000 à 48.000 ch.

## TEXTILE

machines à tricoter circulaires jacquard  
machines à tisser de 1 à 6 couleurs  
de largeurs utiles de 220 cm à 540 cm  
avec excentriques ratières ou jacquard

## GENIE CHIMIQUE ET FRIGORIFIQUE

compresseurs lubrifiés  
compresseurs à pistons secs  
hyper compresseurs  
compresseurs centrifuges  
compresseurs à palettes  
compresseurs ROOTS

groupes de refroidissement d'eau et de saumures  
compresseurs frigorifiques  
colonnes de distillation  
mélangeurs statiques

## ENERGIE THERMIQUE ET HYDRAULIQUE

générateurs et échangeurs pour production de vapeur ou d'eau surchauffée  
brûleurs - robinetterie spéciale  
chaudronnerie générale et nucléaire  
conduites forcées. Organes de fermeture  
pompes turbines et pompes d'accumulation

## MACHINES TOURNANTES

pompes standards catalogables  
pompes sur devis  
pompes spéciales  
compresseurs centrifuges et axiaux  
turbines de détente de gaz  
soufflantes à vide  
coupleurs variateurs électromagnétiques  
limiteurs de couple  
freins